

Steg, Del C

Målgrupp	
Flyktingar och invandrare i åldern 16-18 år, CEF-nivå A0-A1.	
Metod	Tidsåtgång
Skriva en text om personliga framtidsplaner och kontrollera om texten innehåller språkliga fel.	45 minuter
Bakgrundsinformation om lektionen	
<p>För att täcka alla områden av språkinläring bör eleverna också skriva ner innehållet i sin tankekarta. Det språkliga fokuset ligger här på meningskonstruktionen, eftersom det är svårt för de flesta elever att behärska en korrekt syntax, och eftersom den inte heller tränas tillräckligt i många läroböcker. Fel i meningskonstruktionen kan avsevärt försämra förståelsen, och därför är syftet med denna modul att utöka elevernas kompetens när det gäller skriftspråk.</p> <p>Därefter kommer eleverna att få en handledning för att själva kontrollera sina texter. Genom att öka medvetenheten om vanliga fel kan eleverna kritiskt granska sina texter i alla sammanhang och vid behov korrigera dem.</p>	

Lärandemål

Under den här lektionen skriver eleverna en kontinuerlig text. Stavfel bör förekomma i så stor utsträckning som möjligt på grund av det tidigare ord-förrådsarbetet (del A). Typiska mönster för meningskonstruktion och betydelsen av verbposition i det tyska språket bör bli tydligare för eleverna.

Genom att eleverna får material för att kontrollera sina egna skrivprodukter, ex-pedierar de sina språkkunskaper inom skrivområdet och fördjupar viktiga arbetsmetoder, som till exempel revidering och kontroll (metodkompetens).

Kortfattad beskrivning av lektionen

Eftersom skrivandet är en mycket komplex process är det också svårt för många elever. Därför har man redan i förväg underlättat denna uppgift genom att samla in det nödvändiga ordförrådet och presentera ämnet muntligt. Eleverna kan och bör hänvisa till sitt material (M1-3) när de skriver. Således är textproduktionen didaktiskt förberedd på ett sådant sätt att den kan bemästras även av elever med lägre prestationer, om än på olika nivåer.

En skrivprocess behöver inte bara förberedande steg, utan även efteråt finns det en viktig fas av revidering och korrigerings. Eleverna bör också vara vana vid dessa förfaranden. Checklistan hänvisar till typiska felkällor och kan utökas med ökande språkförmåga. Med hjälp av den kan eleverna lyckas med att känna igen och korrigera sina egna misstag. Regelbunden användning kan avsevärt förbättra den språkliga korrektheten, i alla ämnen och uppgifter.

Erforderlig utrustning/material

- Tankekarta (M1) som eleverna har gjort.
- Ordlistor för de fyra ämnena boende, människor, arbete och fritid (M2).
- Stöd för svaren från partnerintervjun (M3_easy)
- Arbetsblad med uppgift (M4)
- - Checklista för granskning av texter (M5)

Hur man använder

Läraren introducerar ämnet, till exempel genom att be en elev att presentera sina framtidsplaner igen i plenum (plenum, 7 minuter):

Läraren

- förklarar uppgiften.
- Delar ut arbetsmaterialet (M4).

Eleverna skriver ner innehållet i sin muntliga presentation i en löpande text och kontrollerar det språkligt korrekta med hjälp av en checklista (individuellt arbete, 20 minuter).

Eleverna

- skriver en sammanhängande text om ämnet "Så här tänker jag mig mitt liv om fem år".
- Använd materialet (M1, M2, M3) som hjälpmedel.
- Jämför sin text med kriterierna i checklistan (M5) och gör korrigeringar självständigt.

Läraren

- är tillgänglig för frågor och hjälp.
- Organiserar vid behov revideringen av texten i partnerarbete.

Eleverna funderar återigen på typiska felkällor genom att korrekturläsa utländska texter och diskutera resultaten med en partner (partnerarbete, 10 minuter).

Eleverna

- läser, kontrollerar och korrigerar utländska texter (M5).

- **- De diskuterar sin rättelse med en partner.**

Ytterligare information

- **Korrigeringen ska vara tydligt synlig och vid behov utföras med en färgad penna.**
- - **Eleverna ska kunna acceptera kritik och korrigeringar från klasskamrater. Om så inte är fallet bör denna del hellre utföras individuellt och korrigeringen bör göras av läraren.**